



机场和空中航行服务经济会议

2008年9月15日至20日，蒙特利尔

第1号

15/9/08

会议每个工作日的上午都将出版一份简报，内容包括出版日当天的工作安排和普遍关心的其他相关信息。敬请参阅注册时提供的《机场和空中航行服务经济会议组织安排与名录》(CEANS Programme and Directory)，了解与会人员注册、时间表、会议安排以及国际民航组织提供或蒙特利尔具备的辅助设施和服务的总体情况。

1. 时间表：2008年9月15日（星期一）

时间	活动	地点
07:30-17:00	现场注册	国际民航组织会议中心——一层
09:30-10:00	开幕式	会议中心四层大会厅
10:00-12:30	议程项目 1：涉及国家、服务提供者和用户之间互动的各种问题 1.1 经济监督	
10:45-11:00	国际机场理事会（ACI）赞助的茶歇	
12:30-14:00	午餐	
14:00-17:00	1.1 经济监督（续） 1.2 经济效绩和最低报告要求	大会厅
15:15-15:30	茶歇	
17:00-19:00	国际民航组织理事会主席举行的招待会	会议中心三层代表厅

2. 文件

2.1 电子格式的文件

2.1.1 各位代表不妨使用电子格式的会议文件协助保护环境。会议文件可在会议的公共网站 (www.icao.int/ceans) 查阅。会议中心一层有电脑和打印机。

2.1.2 可使用插入的超链接 (www.icao.int/ceans) 从会议网站下载会议的下述参考材料:《国际民航组织关于机场和空中航行服务收费的政策》(Doc 9082 号文件, 第七版)、《机场经济手册》(Doc 9562 号文件, 第二版)、《空中航行服务经济手册》(Doc 9161 号文件, 第四版)、《空中航行服务提供者的绩效管理 and 衡量》(国际民航组织秘书处文件)、《商业化、私营化和经济监督的案例研究》以及《2007 年机场和空中航行服务提供者所有权、组织机构和管理事宜的报告》。

2.2 文件分发

2.2.1 文件分发区设于会议中心四层。第一天的办公时间为 7 时 30 分至 17 时, 以便与注册的时间一致。

2.2.2 每一缔约国代表团有权最多获得四套会议文件。每一具有观察员地位的组织的代表团有权最多获得三套文件。如果尚未在先期注册时按要求向国际民航组织秘书处提供须按其选定语言分发纸版文件的代表名单, 则需要到现场注册时对此予以说明。文件分发台仅向会议胸卡上有 DOC (文件) 字样的指定代表分发文件。为了避免在分发台的高峰小时发生拥挤, 希望代表团能在内部协调, 派人为整个代表团而不是逐个地领取文件。请注意, 任何文件都可从国际民航组织网站下载。

2.2.3 支付了注册费而有权获得纸版会议文件的与会人员, 将获得注明其分发箱号码的胸卡。

2.3 工作文件清单

截至 2008 年 9 月 10 日的工作文件清单在 CEANS-WP/67 号信息文件(IP)中公布。关于 2008 年 9 月 15 日 (星期一) 将予审议的议程项目, 有关信息如下:

议程项目	工作文件编号
---	1, 2 (IP), 3 (IP) IP=信息文件
1.1	4, 18 (IP), 22, 24, 27, 41 (IP), 46, 53, 58, 63 (IP), 66 (IP)
1.2	5, 18 (IP), 22, 24, 28, 34, 41 (IP), 52, 55, 56, 63 (IP)

2.4 与会人员名单

与会人员名单将于 2008 年 9 月 17 日（星期三）之前公布。

3. 会议安排

3.1 座位安排

3.1.1 会议期间的座位安排将以先期注册的记录为基础，并将根据现场注册的情况逐步更新。每一缔约国代表团最多可有六个预留座位（三个靠桌子，三个在后排），国名牌按国家字母顺序排列。额外的指定座位将根据使用情况而定。

3.1.2 代表具有国际民航组织观察员地位的组织的与会人员，将按其组织的名牌查找指定座位。这些座位排列在国家之后。

3.1.3 所有其他与会人员，请在既未指定给国家也未指定给观察员的区域就坐。这一区域根据使用情况划设在大会厅后部。还在会议中心五层的边廊旁听席提供了另外一些座位，可乘 7 号或 8 号电梯或使用四层大会厅门前的楼梯进入。

3.1.4 由于使用了计算机化的麦克风系统，请各位代表不要随意更换为其指定的座位。如果有必要更换座位而需要进一步了解情况或寻求帮助，请与国际民航组织秘书处人员（黄色胸卡）联络。请晚上务必不要将文件和其他私人用品留在会议厅内。

3.2 同声传译设备

在桌边下方装有音响控制组件，上面的语文选择旋钮可用于选取语文：

发言人	0	俄文	4
英文	1	中文	5
法文	2	阿拉伯文	6
西班牙文	3		

4. 会议展览

4.1 国际民航组织将在大会厅前厅主办展览。请查阅《机场和空中航行服务经济会议组织安排和名录》(CEANS Programme and Directory) 以了解展览的楼层布置和参展方的情况。2008 年 9 月 15 日（星期一）至 9 月 17 日（星期三）期间,可每天在茶歇、午餐以及晚间招待会时前往展览区参观展览。展览的目的是提供一个论坛，在严密的会议环境之外与更广泛的团体进行联络和讨论。请前往各展台探访航空业和国际组织的参展方。

4.2 国际民航组织的信息展台

请参观第 16 号国际民航组织的展台，获取情况介绍材料并更好地了解由秘书处开展的与会议主题

相关的工作。此外，国际民航组织技术合作局将在第 14 号和第 15 号展台介绍他们的方案和活动。

5. 杂务事项

5.1 特别集邮信封

在举行机场和空中航行服务经济会议（CEANS）之际，将发行一个特别集邮信封，信封邮戳是与加拿大邮政公司合作制作的。这枚特别的信封可在会议中心 A 层职工协会专卖店购买，售价为 3.00 加元。专卖店还有其他可能令人感兴趣的物品供销售。

—完—